Sailing the Seas Depends on the Helmsman*

Sailing the seas depends on the helmsman,

All living things depend on the sun for their growth,

Moistened by rain and dew, young crops grow strong,

Making revolution depends on the thought of Mao Tse-tung.

Fish can’t live without water,

Melons can’t thrive off their vine,

The revolutionary masses cannot do without the Communist Party,

Mao Tse-tung’s thought is the never-setting sun.

* This is a literal translation of one of the best loved Chinese revolutionary songs in praise of our great leader Chairman Mao. See next page for the music and words in Chinese characters and phonetic script.
大海航行靠舵手
(Da Hai Hang Xing Kao Duo Shou)

(Sailing the Seas Depends on the Helmsman)

At a moderate speed, not too quick.

Peking Review, No. 1
January 3, 1968